A/INF/51/5
9 December 1996
ARABIC

الجمعية العامة



الدورة الحادية والخمسون

المحكمة الإدارية للأمم المتحدة

مذكرة من الأمين العام

يتشرف الأمين العام بأن يحيل إلى أعضاء الجمعية العامة، للعلم، المذكرة المرفقة المقدمة من المحكمة الإدارية للأمم المتحدة إلى رئيس الجمعية العامة.

مرفق

مذكرة سنوية مقدمة من المحكمة الإدارية للأمم المتحدة

١ - قررت المحكمة الإدارية، في دورتها العامة الثالثة التي عقدتها في باريس في ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٥١، أن تقدم كل سنة مذكرة إلى رئيس الجمعية العامة. وعملاً بذلك القرار، تقدم المذكرة التالية عن عام ١٩٩٦.

أولاً - تعيين الجمعية العامة أعضاء المحكمة

٢ - عيّنت الجمعية العامة في جلستها العامة ٩٤ من دورتها الخمسين، المعقدة في ١٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥، بناءً على توصية اللجنة الخامسة (انظر A/50/778)، السيد فرانسيس سبين والгинدة ديبوراه تايلور آشفورد عضوين في المحكمة الإدارية للأمم المتحدة لفترة ثلاث سنوات تبدأ في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٦.

ثانياً - تشكيل المحكمة خلال عام ١٩٩٦

٣ - تشكلت المحكمة في عام ١٩٩٦ من الأعضاء التالية أسماؤهم:

السيد سمار سن، الرئيس

السيد لويس دي بوساداس مونتيرو، النائب الأول للرئيس

السيد هيوبرت ثيري، النائب الثاني للرئيس

السيد ميكوين ليليال بالاندا

السيد فرانسيس سبين

السيد ماير غاباي

والгинدة ديبوراه تايلور آشفورد

ثالثاً - الدورة العامة السابعة والأربعون

٤ - اجتمعت المحكمة في دورة عامة سنوية عقدت في نيويورك في ٢٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦ عملاً بالفقرة ١ من المادة ٥ من نظامها الداخلي. وتغيب السيد لويس دي بوساداس مونتيرو والгинدة ديبوراه تايلور آشفورد.

رابعا - الأحكام الصادرة خلال عام ١٩٩٦

٥ - عقدت المحكمة في عام ١٩٩٦ دورتين، إحداهما في جنيف في الفترة من ١ تموز/يوليه إلى ٢ آب/أغسطس، والثانية في نيويورك في الفترة من ٢١ تشرين الأول/أكتوبر إلى ٢٢ تشرين الثاني/نوفمبر. وكان تشكيل أفرقة المحكمة والأحكام الصادرة عن كل منها على النحو التالي:

(كيوكو ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
(يطلب فيها مراجعة الحكم رقم ٥٢٢)
الحكم
AT/DEC/776

القضية رقم ٤٨٥: كيوكو

نيويورك، من ٣١ تشرين الأول/أكتوبر إلى ٢١
تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦

السيد بوساداس، رئيسا
السيد بالاندا
السيد غاباوي

* * *

(كريمر ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
(يطلب فيها الموظف السابق بالأمم المتحدة تفسير الحكم رقم ٦٥٦. ويطلب بدفع فوائد على المبلغ الذي منح إليه بالحكم رقم ٦٥٦).
الحكم
AT/DEC/747

القضية رقم ٦٣٧: كريمر

جنيف، من ٢ إلى ١٥ تموز/يوليه ١٩٩٦

السيد سن، رئيسا
السيد سبين
السيد غاباوي

* * *

(غوردن ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
(يطلب فيها الموظف السابق بالأمم المتحدة تفسير الحكم رقم ٦٥٦. ويطلب بدفع فوائد على المبلغ الذي منح إليه بالحكم رقم ٦٥٦).
الحكم
AT/DEC/747

القضية رقم ٦٤٢: غوردن

جنيف، من ٢ إلى ١٥ تموز/يوليه ١٩٩٦

السيد سن، رئيسا

السيد سبين

السيد غاباوي

* * *

(سعدية ضد المفوض العام لوكالة الأمم المتحدة
لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في
الشرق الأدنى)

(تطلب فيها الموظفة السابقة بالأونروا، بموجب
المادة ١٢ من النظام الأساسي للمحكمة، تنفيذ
الحكم رقم ٦٤٨ بدفع التعويض بدولارات
الولايات المتحدة بدلاً من الليرة السورية.)

الحكم AT/DEC/751

القضية رقم ٦٩٠: سعدية

جنيف، من ٢ إلى ١٦ تموز/يوليه ١٩٩٦

السيد سن، رئيسا

السيد ثيري

السيد سبين

* * *

(بكر وآخرون ضد المفوض العام لوكالة الأمم
المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين
في الشرق الأدنى)

(يطلب فيها الموظفون السابقون بالأونروا،
بموجب المادة ١٢ من النظام الأساسي
للمحكمة، مراجعة الحكم رقم ٦٥٠.)

الحكم AT/DEC/752

القضية رقم ٧٠٣: بكر وآخرون

جنيف، من ٢ إلى ١٦ تموز/يوليه ١٩٩٦

السيد سن، رئيسا

السيد ثيري

السيد سبين

(ماغارى ضد المفوض العام لوكالة الأمم المتحدة
لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في
الشرق الأدنى)
(يطلب فيها الموظف السابق بالأونروا، بموجب
المادة ١٢ من النظام الأساسي للمحكمة، تفسير
الحكم رقم ٦٨١).
الحكم AT/DEC/753

القضية رقم ٧٤٢: ماغارى

جنيف، من ٢ إلى ١٦ تموز/يوليه ١٩٩٦

السيد سن، رئيسا
السيد ثيري
السيد سبين

* * *

(سنبار، وصروح، سلطى، وغير أغوسيان، والبنّا،
وحموده ضد المفوض العام لوكالة الأمم المتحدة
لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في
الشرق الأدنى)
(يطلب فيها موظفو الأونروا استعادة مركز
الاغتراب بعد حصولهم على الجنسية النمساوية؛
ويدعون أن من حقهم الحصول على منحة
الإعادة إلى الوطن).
الحكم AT/DEC/750

القضايا رقم ٨٠٦: سنبار
رقم ٨١٣: صروح
رقم ٨١٦: سلطى
رقم ٨٢١: غير أغوسيان
رقم ٨٣١: البنّا
رقم ٨٣٢: حموده

جنيف، من ٥ إلى ١٦ تموز/يوليه ١٩٩٦

السيد سن، رئيسا
السيد سبين
السيدة آشفورد

* * *

(بالكتهول - دي فرييس ضد الأمين العام للأمم
المتحدة)
(تدعي فيها الموظفة السابقة بالأمم المتحدة أن
تعينها المحدد المدة وفقاً للمجموعة
٣٠٠، لم يمدد بسبب التمييز ضدها بوصفها
امرأة، وتطلب بإلغاء القرار القاضي بعدم تمديد
تعيينها في وظيفتها السابقة).
الحكم AT/DEC/758

القضية رقم ٨١٧: بالكتهول - دي فرييس

جنيف، من ٨ إلى ٢٦ تموز/يوليه ١٩٩٦

السيد بو ساداس، رئيسا

السيد غاباوي

السيدة آشفورد

* * *

(شهابي ضد المفوض العام لوكالة الأمم المتحدة
لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في
الشرق الأدنى)

(يطعن فيها الموظف السابق بالأونروا في
قرار إنهاء تعيينه بينما كان في الاحتياز.
ويطلب دفع مرتبه وبدلاته خلال هذه الفترة.)

الحكم AT/DEC/759

القضية رقم ٨١٨: شهابي

جنيف، من ٣ إلى ٢٦ تموز/يوليه ١٩٩٦

السيد ثيري، رئيسا

السيد سبين

السيدة آشفورد

* * *

(حمد ضد المفوض العام لوكالة الأمم المتحدة
لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في
الشرق الأدنى)

(يدعي فيها الموظف السابق بالأونروا أن فترة
خدمته من عام ١٩٥٧ إلى عام ١٩٨٦
تؤهله للحصول على تعويض نهاية الخدمة
ويطالب بتطبيق سعر صرف مناسب معمول
به في الأمم المتحدة عند دفع هذا التعويض.)

الحكم AT/DEC/757

القضية رقم ٨١٩: حمد

جنيف، من ٤ إلى ١٧ تموز/يوليه ١٩٩٦

السيد سن، رئيسا

السيد ثيري

السيد سبين

* * *

(منصور ضد المفوض العام لوكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى)

(يدعي الموظف السابق بالأونروا أن قراري إرجاء الزيادة السنوية في مرتبه وإنهاء تعيينه كانا بداع غير سليم. ويطلب إلغاء هذين القرارين وإعادته إلى وظيفته السابقة وتعويضه عن الضرر الذي أصابه.)

الحكم AT/DEC/777

القضستان رقم ٨٢٠: منصور
ورقم ٨٨٠: منصور

جنيف، من ٤ إلى ١٧ تموز/يوليه ١٩٩٦

نيويورك، من ٢٣ تشرين الأول/أكتوبر إلى
٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦

السيد سن، رئيسا

السيد ثيري

السيد سبين

* * *

(الزواري ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
(يدعي موظف الأمم المتحدة أن عدم تنفيذ ترقيته إلى الرتبة ف - 5 حرمه من حقوقه المكتسبة. ويدعي أن المخالفات الإجرائية في تقييم أدائه وحجب الزيادة في مرتبه داخل الرتبة كانت بداع غير سليم.)

الحكم AT/DEC/760

القضية رقم ٨٢٢: الزواري

جنيف، من ١٠ إلى ٢٦ تموز/يوليه ١٩٩٦

السيد بوساداس، رئيسا

السيد بالاندا

السيدة آشفورد

* * *

(شرشارا ضد المفوض العام لوكالة الأمم المتحدة
لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في
الشرق الأدنى)

(تعترض فيها أرملة الموظف السابق بـأونروا
على النسبة المئوية لتقدير عجزه وسعر
الصرف المستخدم لحساب المبلغ المستحق).

الحكم AT/DEC/768

القضية رقم ٨٢٣: شرشارا

جنيف، من ٢ إلى ٢٦ تموز/يوليه ١٩٩٦

السيد ثيري، رئيسا

السيد سبين

السيدة آشفورد

* * *

(ستشنسيكي ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
(يدعي فيها الموظف السابق بالأمم المتحدة أنه
كان ينبغي ترقيته إلى الرتبة مد - ١ وأنه كان
ضحية للتحيز).

الحكم AT/DEC/774

القضية رقم ٨٢٤: ستشنسيكي

جنيف، من ١١ تموز/يوليه إلى ٢ آب/أغسطس ١٩٩٦

السيد ثيري، رئيسا

السيد بالاندا

السيد غاباوي

* * *

(بوكيست ضد الأمين العام لمنظمة الطيران
المدني الدولي)
(يطلب الموظف السابق بمنظمة الطيران المدني
الدولي بإلغاء قرار وقف دفع بدل الانتقال
والمشقة المستحقة له واسترداد المبالغ السابقة
من هذا البدل).

الحكم AT/DEC/761

القضية رقم ٨٢٥: بوكيست

جنيف، من ٩ إلى ٢٦ تموز/يوليه ١٩٩٦

السيد بوساداس، رئيسا

السيد غاباوي

السيدة آشفورد

* * *

(سميت ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
(تدعي فيها الموظفة باليونيسيف أنها حُرمت
من الإجراءات القانونية بسبب عدم النظر في
ترقيتها بصورة كاملة ومنصفة وذلك انتهاكاً
لأحكام دليل الشؤون الإدارية لموظفي
اليونيسيف).

الحكم AT/DEC/762

القضية رقم ٨٢٧: سميـت

جـنـيف، من ٨ إـلـى ٢٦ تمـوز/يـولـيه ١٩٩٦

الـسـيـد بـوـسـادـاسـ، رـئـيـساـ

الـسـيـد غـابـاـيـ

الـسـيـدـة آـشـفـورـدـ

* * *

(ستيبانينكو ضد الأمين العام للمنظمة البحرية
الدولية)
(يدعى فيها الموظف السابق للمنظمة البحرية
الدولية أن قرار عدم تمديد تعينه بعقد
محدد المدة على أساس الإعارة كان تعسفياً
وغير قانوني بسبب تدخل حكومته).
الـحـكـمـ AT/DEC/763

الـقـضـيـةـ رقمـ ٨٢٨ـ: ستـيـبـانـينـكـوـ

جـنـيفـ، منـ ٨ـ إـلـىـ ٢٦ـ تمـوزـ/يـولـيهـ ١٩٩٦ـ

الـسـيـدـ ثـيـريـ، رـئـيـساـ

الـسـيـدـ سـبـيـنـ

الـسـيـدـةـ آـشـفـورـدـ

* * *

(سيماتوس ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
(تدعي فيها الموظفة باليونيسيف أنها حُرمت
من الإجراءات القانونية لعدم النظر في ترقيتها
بصورة كاملة ومنصفة، وذلك انتهاكاً لاحكام دليل
الـشـؤـونـ الإـدـارـيـةـ لـموظـفـيـ بـاليـونـيـسـيفـ).
الـحـكـمـ AT/DEC/764

الـقـضـيـةـ رقمـ ٨٢٩ـ: سـيـمـاتـوـسـ

جنيف، من ٨ الى ٢٦ تموز/يوليه ١٩٩٦

السيد بوساداس، رئيسا

السيد غاباوي

السيدة آشفورد

(أوبيمبا ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
(يطلب الموظف السابق باليونيسيف بإلغاء
قرار فصله بسبب سوء السلوك).
الحكم AT/DEC/756

القضية رقم ٨٣٠: أوبيمبا

جنيف، من ١٢ الى ١٦ تموز/يوليه ١٩٩٦

السيد سن، رئيسا

السيد بالاندا

السيد غاباوي

* * *

(فان أوبي ضد المفوض العام لوكالة الأمم
المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين
في الشرق الأدنى
(يطلب الموظف السابق بالأونروا بإلغاء قرار
عدم تجديد تعينه بعقد محدد المدة، ويطلب
إعادته إلى وظيفته بتعيينه لمدة خمس
سنوات).
الحكم AT/DEC/769

القضية رقم ٨٣٣: فان أوبي

جنيف، من ١٠ تموز/يوليه الى ٢ آب/أغسطس ١٩٩٦

السيد ثيري، رئيسا

السيد بالاندا

السيد سبين

* * *

القضية رقم ٨٣٤: ديميرس دير

(ديميرس دير ضد الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة)
(تدعى فيها الزوجة السابقة لموظف متوفي مشترك في الصندوق أنه يحق لها أن تكون المستفيدة بالاستحقاقات المقررة لمن توفي عنها زوجها المستمدة من زوجها السابق).

الحكم AT/DEC/749

جنيف، من ٣ إلى ١٦ تموز/يوليه ١٩٩٦

السيد سين، رئيسا

السيد بو ساداس

السيد بالاندا

* * *

القضية رقم ٨٣٥: سيد يبه

(سيدي به ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
(يطالب فيها الموظف السابق بمفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين بإلغاء قرار إنهاء تعينه بسبب ترك وظيفته. ويطالب بإعادته إلى وظيفته ومنحه تعويضا).

الحكم AT/DEC/770

جنيف من ١١ تموز/يوليه إلى ٢ آب/أغسطس ١٩٩٦

السيد ثيري، رئيسا

السيد بالاندا

السيد غاباوي

* * *

القضية رقم ٨٣٦: ميخائيلين

(ميغيلين ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
(يدعى فيها موظف الأمم المتحدة السابق أن قرار خصم مبالغ بدل الإعالة التي دفعت له لابن زوجته كان بداع التحيز؛ ويطالب بإلغاء هذا القرار).

الحكم AT/DEC/775

جنيف، من ١١ تموز/يوليه إلى ٢ آب/أغسطس ١٩٩٦

السيد ثيري، رئيسا

السيد بالاندا

السيد غاباوي

* * *

(أندرسون بيلر ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
تدعى فيها الموظفة السابقة بالأمم المتحدة أن
قرار إرجاء التعيين لملاء وظيفة شاغرة من
الرتبة ف - 5 تقدمت بطلب للحصول عليها
يشكل انتهاكاً لاحكام المنشور ST/AI/338 وأن
قرار عدم اختيارها لشغل الوظيفة يشكل
انتهاكاً لاحكام المنشور (ST/SGB/237).
الحكم AT/DEC/765

القضية رقم ٨٣٧: أندرسون بيلر

جنيف، من ٩ إلى ٢٦ تموز/يوليه ١٩٩٦

السيد بوساداس، رئيساً
السيد غاباوي
السيدة آشفورد

* * *

(تشن ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
يطالب فيها الموظف السابق بالأمم المتحدة
بإلغاء قرار فصله دون سابق إنذار بسبب سوء
سلوك خطير؛ ويطالب بإعادته إلى وظيفته
ومنحه تعويضاً عن الأضرار التي لحقت
بسمعته.).
الحكم AT/DEC/755

القضية رقم ٨٣٨: تشن

جنيف، من ٩ إلى ١٧ تموز/يوليه ١٩٩٦

السيد سن، رئيساً
السيد سبين
السيدة آشفورد

* * *

(دكروز ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
يطلب فيها الموظف برنامج الأمم المتحدة
الانمائي منحه تعويضاً وإعادته إلى وظيفته
بسبب استلامه أشعاراً غير صحيح بإلغاء
وظيفته، ووقفه عن العمل انتهاكاً للنظام الإداري
للموظفين ومعاملته معاملة تمييزية.).
الحكم AT/DEC/771

القضية رقم ٨٣٩: دكروز

جنيف، من ٤ تموز/يوليه إلى ٢ آب/أغسطس ١٩٩٦

السيد بوساداس، رئيسا

السيد سبين

السيد غاباوي

* * *

(زيد ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
(يطلب فيها الموظف بالأمم المتحدة بإلغاء
قرار رفض توصيات هيئة الطعون التي راجعت
تقرير تقييم أدائه لرفع درجاته).
الحكم AT/DEC/772

القضية رقم ٨٤٠: زيد

جنيف، من ٣ تموز/يوليه إلى ٢ آب/أغسطس ١٩٩٦

السيد بوساداس، رئيسا

السيد بلاندرا

السيد غاباوي

* * *

(تشو ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
(يدعى فيها الموظف بالأمم المتحدة المشترك
في الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية
لموظفي الأمم المتحدة أن من حقه الحصول على
استحقاقات التقاعد بعملة محلية يحدد صندوق
المعاشات التقاعدية سعرها بالنسبة لمقاطعة
تايوان الصينية).
الحكم AT/DEC/778

القضية رقم ٨٤١: تشو

جنيف، من ١٠ إلى ٢٤ تموز/يوليه ١٩٩٦

نيويورك، من ٢٩ تشرين الأول/أكتوبر إلى
٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦

السيد ثيري، رئيسا

السيد سبين

السيدة آشنورود

* * *

(غидеه ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
(يطلب فيها الموظف السابق ببرنامج الأمم
المتحدة الإنمائي منحه تعويضاً على أساس أن
مجموعة من القرارات الإدارية التي اتخذت
كانت تشكل بانتظام تميزاً ضده).
الحكم AT/DEC/754

القضية رقم ٨٤٢: غيده

جنيف، من ١١ إلى ١٦ تموز/يوليه ١٩٩٦

السيد سن، رئيساً

السيد ثيري

السيد بالاندا

* * *

(سوكيما ضد الأمين العام للمنظمة البحرية
الدولية)
(يطلب فيها الموظف بالمنظمة البحرية الدولية
بإلغاء قرار إعدادة ندبها وخصم فترات التغيب
بدون إذن عن العمل من مرتبه. ويطلب بإعادته
إلى وظيفته السابقة).
الحكم AT/DEC/773

القضية رقم ٨٤٣: سوكيا

جنيف، من ٣ تموز/يوليه إلى ٢ آب/أغسطس ١٩٩٦

السيد بوساداس، رئيساً

السيد بالاندا

السيد غاباوي

* * *

(مايا - سامبايو ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
(تدعي فيها الموظفة بالأمم المتحدة أنه لم
ينظر في تعينها في وظيفة في أمانة
وحدة التفتيش المشتركة على النحو الملازم
وذلك انتهاكاً للنظام الإداري والنظام الأساسي
للموظفين).
الحكم AT/DEC/779

القضية رقم ٨٤٥: مايا - سامبايو

جنيف، من ٥ إلى ٢٥ تموز/يوليه ١٩٩٦

نيويورك، من ٢٥ تشرين الأول/أكتوبر إلى
٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦

السيد بوساداس، رئيسا
السيد سبين
السيدة آشنفورد

* * *

(إنفوillyزيان ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
(تدعى فيها الموظفة السابقة بالأمم المتحدة أنه
يحق لها الحصول بالكامل على علاوة محلية
لنهاية الخدمة وتعويض إنهاء الخدمة).

الحكم AT/DEC/766

القضية رقم ٨٤٦: إنفوillyزيان

جنيف، من ٩ إلى ٢٦ تموز/يوليه ١٩٩٦

السيد بوساداس، رئيسا
السيد غاباري
السيدة آشنفورد

* * *

(نوابي ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
(يعترض فيها الموظف السابق بالأمم المتحدة
على عدم إعلان أن الوظيفة التي عين فيها
بعقد محدد المدة كانت ستلغى مما ترتب عليه
اتخاذ قرار بعدم تجديد تعينه. ويطلب
بإعادته إلى وظيفته ومنحه تعويضاً).
الحكم AT/DEC/767

القضية رقم ٨٥١: نوابي

جنيف، من ٢ إلى ٢٦ تموز/يوليه ١٩٩٦

السيد ثيري، رئيسا
السيد سبين
السيدة آشنفورد

* * *

القضية رقم ٨٥٢: زغوانى

(زغوانى ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
طالب فيها الموظفة السابقة بالأمم المتحدة أنه يحق لها بموجب الحكم رقم ٦٥٦ الصادر عن المحكمة الإدارية للأمم المتحدة، الحصول على منحة الإعادة إلى الوطن والتعويض عن إجازة زيارة الوطن.)

الحكم AT/DEC/748

جنيف، من ١٢ إلى ١٥ تموز/يوليه ١٩٩٦

السيد سن، رئيسا
السيد سبين
السيد عاباي

* * *

القضية رقم ٨٥٤: مايا - سامبايو

(مايا - سامبايو ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
تدعي فيها الموظفة بالأمم المتحدة أنه ينبغي إعادة تصنيف وظيفتها إلى الرتبة ف - ٥. وطالب بتنفيذ ترقيتها بأثر رجعي اعتبارا من تاريخ التصنيف الأولى لوظيفتها في درجة أعلى.).

الحكم AT/DEC/780

نيويورك، من ٢٥ تشرين الأول/أكتوبر إلى ٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦

السيد بوساداس، رئيسا
السيد بالاندا
السيد سبين

* * *

(شو، ووكر، بالدوين، كيمبال، غوردن، وبرنستين ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
يطالب فيها موظفو الأمم المتحدة غير المفترضين بدفع منحة التعليم.)

الحكم AT/DEC/781

القضايا رقم: ٨٥٥ شو
رقم ٨٥٦ : ووكر
رقم ٨٥٨: بالدوين
رقم ٨٦٣: كيمبال
رقم ٨٦٧: غوردن
رقم ٨٧٢: برنستين

نيويورك، من ٢٤ تشرين الأول/أكتوبر إلى
٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦

السيد سن، رئيسا
السيد بو ساداس
السيد ثيري

* * *

(زوبريف ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
يطلب فيها الموظف السابق بالأمم المتحدة
الروسي الجنسية إلغاء قرار صرفه من
الخدمة، وإعادته إلى وظيفته السابقة؛ ويدعى
فيها أنه حُرم من الإجراءات القانونية في
إجراءات فريق المراجعة المشترك).

الحكم AT/DEC/782

القضية رقم ٨٥٧: زوبريف

نيويورك، من ٢٣ تشرين الأول/أكتوبر إلى
٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦

السيد ثيري، رئيسا
السيد سبين
السيد غاباوي

* * *

(أبادو ضد المفوض العام لوكالة الأمم المتحدة
لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في
الشرق الأدنى)
يطلب فيها الموظف السابق بالأونروا بأن
يدفع له تعويض إنهاء الخدمة وإلغاء القرار
الذي يعتبر رسالته التي يطلب فيها إجازة
بدون مرتب استقالة).

الحكم AT/DEC/783

القضية رقم ٨٦٠: أبادو

نيويورك، من ٤ إلى ٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦

السيد ثيري، رئيسا
السيد بالاندا
السيد غاباوي

* * *

(نولز ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
يطلب فيها الموظف بالأمم المتحدة بإلغاء
قرار قبول توصيتي مجلس الطعون المشترك
ولجنة التصنيف والمراجعة بتصنيف وظيفته في
الرتبة ف - ٤. ويطلب فيها بتعويضات عن
التأخير في عملية التصنيف.)

AT/DEC/784
الحكم

القضية رقم ٨٦١: نولز

نيويورك، من ٢٩ تشرين الأول/أكتوبر إلى
٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦

السيد بوساداس، رئيسا
السيد غاباوي
السيدة آشفورد

* * *

(وايت ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
يطلب فيها الموظف بالأمم المتحدة بإلغاء
قرار تنزيل رتبته، وإعادته إلى مركز جدير
بالثقة بالرتبة ف - ٥ أو منحه، بدلاً من ذلك،
تعويضاً، لاستعادة سمعته.)

AT/DEC/785
الحكم

القضية رقم ٨٦٢: وايت

نيويورك، من ٢٨ تشرين الأول/أكتوبر إلى
٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦

السيد سن، رئيسا
السيد بالاندا
السيدة آشفورد

* * *

(دوماتو ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
تطلب فيها الموظفة السابقة بصندوق الأمم
المتحدة للسكان بإلغاء قرار عدم تمديد تعينها
بعقد محدد المدة وتدعى أن تقييمها مشوب
بالتحييز.)

AT/DEC/786
الحكم

القضية رقم ٨٦٥: دوماتو

نيويورك، من ٥ إلى ٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦

السيد بوساداس، رئيسا

السيد بالاندا

السيد غاباوي

* * *

(أبراموف ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
يطلب فيها الموظف السابق بمكتب الأمم
المتحدة في جنيف الروسي الجنسية بإلغاء قرار
عدم تمديد تعينه بعقد محدد المدة وإعادته
إلى وظيفته كموظف بالأمم المتحدة.)

الحكم AT/DEC/787

القضية رقم ٨٦٥: أبراموف

نيويورك، من ٢٣ تشرين الأول/أكتوبر إلى
٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦

السيد ثيري، رئيسا

السيد سبين

السيد غاباوي

* * *

(بونوم ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
يدعى فيها الموظف السابق لبرنامج الأمم
المتحدة الإنمائي أن نقله من وظيفته لا يؤدي
إلى إنهاء عقده وأنه يحق له الحصول على
مرتبه بموجب ذلك العقد. ويدعى أنه حرم من
الإجراءات القانونية.)

الحكم AT/DEC/788

القضية رقم ٨٦٩: بونوم

نيويورك، من ٤ إلى ٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦

السيد ثيري، رئيسا

السيد بالاندا

السيد غاباوي

* * *

القضية رقم ٨٧٠: تشاينس

(تشاينس ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
(يدعي فيها الموظف بالأمم المتحدة أنه حُرم من الإجراءات القانونية في عملية الترقية بسبب الاحتفاظ بالوظيفة ليشغلها مرشح مفضل. ويطالب بإدراج اسمه بأثر رجعي في قائمة الترقيات إلى الرتبة ع - ٧ لعام ١٩٩٢).

AT/DEC/789
الحكم

نيويورك، من ٢٩ تشرين الأول/أكتوبر إلى ٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦

السيد بوساداس، رئيسا
السيد عاباوي
السيدة آشفورد

* * *

القضية رقم ٨٧٣: عقيل

(عقيل ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
(يدعي فيها الموظف باللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا أن قرار اختيار موظف بخلاف الموظف المتقدم بطلب شغل وظيفة من الرتبة مد - ٢ يشكل انتهاكا لحقوقه. ويطلب بترقيته إلى رتبة مد - ٢).

AT/DEC/790
الحكم

نيويورك، من ٢٤ تشرين الأول/أكتوبر إلى ٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦

السيد بوساداس، رئيسا
السيد سبين
السيدة آشفورد

* * *

القضية رقم ٨٧٥: كرمول

(كرمول ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
(يدعي فيها الموظف السابق في اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا أن قرار عدم تجديد تعيينه بعقد محدد المدة كان مشوبا بإساءة استعمال السلطة. ويطلب بتعيينه فترة أخرى مدتها سنتان).

AT/DEC/791
الحكم

نيويورك، من ٢٤ تشرين الأول/أكتوبر إلى
٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦

السيد بوساداس، رئيسا
السيد سبين
السيدة آشفورد

* * *

(ريفولا ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
طالب فيها الموظفة بمكتب الأمم المتحدة
بحجيف بإلغاء قرار تصنيف وظيفتها في الرتبة
ع - ٤. وطالب بترقيتها إلى الرتبة ع - ٥.)

الحكم AT/DEC/792

القضية رقم ٨٧٧: ريفولا

نيويورك، من ٢٩ تشرين الأول/أكتوبر إلى
٣١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦

السيد بوساداس، رئيسا
السيد غاباوي
السيدة آشفورد

* * *

(بلوتش ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
يطلب فيها الموظف المتقاعد، الذي عمل
بعقود قصيرة المدة في خدمة المنظمة بعد
تقاعده بإلغاء قرار فرض إجراءات تأدبية عليه
على إثر النتيجة التي توصلت إليها اللجنة
التأدبية المشتركة بأنه غير مذنب في اتهامات
سوء السلوك المعتمد.)

الحكم AT/DEC/793

القضية رقم ٨٧٨: بلوتش

نيويورك، من ٥ إلى ٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦

السيد ثيري، رئيسا
السيد سبين
السيد غاباوي

* * *

القضية رقم ٨٧٩: مسيبس

(مسيبس ضد المفوض العام لوكالة الأمم المتحدة
لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في
الشرق الأدنى)

(يطلب فيها الموظف السابق بالأنروا بإلغاء
قرار عدم تعيينه في وظيفة وإعادته إلى
وظيفته السابقة، أو وظيفة تعادلها).

الحكم AT/DEC/794

نيويورك، من ٢٣ تشرين الأول/أكتوبر إلى ٢١
تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦

السيد سن، رئيسا
السيد ثيريري
السيد سبين

* * *

(الشرقاوي ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
(يدعى فيها الموظف السابق بالأمم المتحدة أن
قرار عدم تجديد تعيينه كان مشوباً
بإساءة استعمال السلطة. ويطلب بإعادته إلى
وظيفته وإعطائه الأولوية عند النظر في
شغل وظائف شاغرة أخرى).

الحكم AT/DEC/795

القضية رقم ٨٨٢: الشرقاوي

نيويورك، من ٤ إلى ٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦

السيد بوساداس، رئيسا
السيد سبين
السيد غاباوي

* * *

(شو، يوان، لين، لي، ين، شي، جيا، باي، ضد
الأمين العام للأمم المتحدة)
(يدعى فيها الموظفون السابقون بالأمم المتحدة
ذوو الجنسية الصينية بأنه ينبغي الاستثناء من
المهلة المنصوص عليها للمراجعة بموجب الفقرة
الفرعية (أ) من القاعدة ١١١ - ٢ من النظام
الإداري للموظفين وأن من حقهم أن ينظر في
تعيينهم بعقود دائمة).

الحكم AT/DEC/796

القضايا رقم ٨٨٣: شو
رقم ٨٨٨: يوان
رقم ٨٨٩: لين
رقم ٨٩٠: لي
رقم ٨٩١: ين
رقم ٨٩٢: شين
رقم ٩٠٧: جيا
رقم ٩١١: باي

نيويورك، من ١ الى ٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦

السيد ثيري، رئيسا
السيد سبين
السيدة آشنورد

* * *

(بوراس ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
يطالب فيها الموظف السابق بمكتب الأمم
المتحدة في جنيف بإلغاء القرار التأديبي
القاضي بفصله لسوء السلوك وإعادته إلى
وظيفته).

الحكم AT/DEC/797

القضية رقم ٨٨٤: بوراس

نيويورك، من ٣٠ تشرين الأول/أكتوبر إلى
٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦

السيد سن، رئيسا
السيد ثيري
السيد بالاندا

* * *

(كلاكستون ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
يطلب فيها الموظفة بالأمم المتحدة بإلغاء
قرار قبول توصيات لجنة التصنيف والمراجعة
بعذم تصنيف وظيفتها في الفئة الفنية. وتدعي
أنها حرمت من الاجراءات القانونية.

الحكم AT/DEC/798

القضية رقم ٨٨٥: كلاكستون

نيويورك، من ٣١ تشرين الأول/أكتوبر إلى
٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦

السيد بوساداس، رئيسا
السيد ثيري
السيدة آشنورد

* * *

(عوده ضد المفوض العام لوكالة الأمم المتحدة
لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في
الشرق الأدنى)

(يدعي فيها الموظف السابق بالاونروا أن
استحقاقات إنهاء خدمته ينبغي أن تدفع
بدولارات الولايات المتحدة بسعر الصرف
المعمول به في الأمم المتحدة بتاريخ ٣١ أيار /
مايو ١٩٩٢).

الحكم AT/DEC/799

القضية رقم ٨٨٦: عوده

نيويورك، من ٢٢ تشرين الأول/أكتوبر إلى

٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦

السيد سن، رئيسا

السيد ثيري

السيد سبين

* * *

(ميرا - رودريغيز ضد الأمين العام للأمم
المتحدة)

(يدعي فيها الموظفة باليونيسيف أن من حقها
الحصول على استحقاق درجة الخدمة الطويلة
وأن قرار حرمانها منها كان بداع التحيز).

الحكم AT/DEC/800

القضية رقم ٨٨٧: ميرا - رودريغيز

نيويورك، من ٢٩ تشرين الأول/أكتوبر إلى

٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦

السيد بوساداس، رئيسا

السيد غابي

السيدة آشفورد

* * *

(باتنسون ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
(طالب فيها الموظفة السابقة مكتب الأمم
المتحدة في جنيف بدفع الزيادة في المرتب
داخل الرتبة والتي كانت تستحقها اعتباراً من
١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٩ وزيادة أخرى في
المرتب داخل الرتبة اعتباراً من ١ تشرين
الثاني/نوفمبر ١٩٩٠).

الحكم AT/DEC/801

القضيتان رقم ٨٩٤: باتنسون

رقم ٨٩٥: باتنسون

نيويورك، من ٣٠ تشرين الأول/أكتوبر إلى
٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦

السيد بوساداس، رئيسا
السيد بالاندا
السيدة آشنفورد

* * *

(بكوش ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
(يطلب فيها الموظف السابق بمكتب الأمم
المتحدة في جنيف بإلغاء قرار فصله لسوء
السلوك).

الحكم AT/DEC/802

القضية رقم ٨٩٦: بكوش

نيويورك، من ٣٠ تشرين الأول/أكتوبر إلى
٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦

السيد ثيري، رئيسا
السيد بالاندا
السيد غاباوي

* * *

(سامواه ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
(يدعى فيها الموظف من فئة الخدمات العامة
في مكتب الأمم المتحدة في جنيف أن من حقه
الحصول على مركز موظف معين دوليا وأنه
ينبغي إعادة ما يترتب عن ذلك من
استحقاقات بأثر رجعي اعتبارا من ١ نيسان/
أبريل ١٩٩٤).

الحكم AT/DEC/803

القضية رقم ٨٩٧: اسامواه

نيويورك، من ٤ إلى ٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦

السيد ثيري، رئيسا
السيد سبين
السيد غاباوي

* * *

القضية رقم ٨٩٨: أبورا

(أبورة ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
(يطلب فيها الموظف السابق بالأندرورا بإعادته
إلى وظيفته، واعتبار الفترة منذ نهاية عمله
إجازة خاصة بمرتب كامل؛)
ويطالب، بدلاً من ذلك، بأنه ينبغي تغيير سبب
إنهاء عمله في الوكالة إلى إنهاء لأسباب
صحية حتى يتمكن من الحصول على
استحقاقات عجز).

AT/DEC/804

الحكم

نيويورك، من ٢٢ تشرين الأول/أكتوبر إلى
٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦

السيد سن، رئيسا
السيد سبين
السيدة آشفورد

* * *

القضية رقم ٨٩٩: العوفي

(العوفي ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
(تدعى فيها الموظفة السابقة بضندوق الأمم
المتحدة للسكن أن عدم تمديد تعينها بعقد
محدد المدة كان بدافع التحيز. وتدعى أن فريق
الطعون وفريق التحقيق المخصص حرماها من
الإجراءات القانونية. وتطلب بإنشاء فريق
للحقيق في الاتهامات).

AT/DEC/805

الحكم

نيويورك، من ٢٨ تشرين الأول/أكتوبر إلى
٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦

السيد بوساداس، رئيسا
السيد غاباوي
السيدة آشفورد

* * *

القضية رقم ٩٠٠: الحاج

(الحاج ضد المفوض العام لوكالة الأمم المتحدة
لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في
الشرق الأدنى)
(يطلب فيها الموظف السابق بالأنروا بإعادته
إلى وظيفته، ويطعن في قرار إنهاء عمله حرصا
على مصالح الوكالة).
الحكم AT/DEC/806

نيويورك، من ٢٤ تشرين الأول/أكتوبر إلى
٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦

السيد سن، رئيسا
السيد ثيري
السيد سبين

* * *

(ليمان ضد الأمين العام للأمم المتحدة)
(تدعي فيها الموظفة السابقة للأمم المتحدة أن
قرار إنهاء تعينها الدائم لأسباب طبية مشوب
بالتحيز. وتطلب بالباء هذا القرار واعادتها إلى
وظيفتها السابقة).
الحكم AT/DEC/807

القضية رقم ٩١٧: ليمان

نيويورك، من ٢٢ تشرين الأول/أكتوبر إلى
٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦

السيد ثيري، رئيسا
السيد سبين
السيد غابي

خامسا - الجدول الزمني لدورتي عام ١٩٩٧

٦ - قررت المحكمة، وقد وضعت في اعتبارها عدد القضايا التي قدمت إليها بالفعل، أن تعقد الدورة العادية الأولى، المشار إليها في الفقرة ٢ من المادة ٦ من نظامها الداخلي، في جنيف ابتداء من شهر تموز/ يوليه ١٩٩٧، وأن تعقد دورتها الثانية في المقر خلال الربع الأخير من عام ١٩٩٧، عملا بالمادتين ٥ - ١ و ٦ - ٢ من نظامها الداخلي.

— — — —